

Neles Easyflow™

JA-seriens vridspjällventiler med koncentrisk tallrik
och elastiskt säte N50–DN600 (2"–24")

Instruktioner för installation,
underhåll och drift



Innehållsförteckning

ALLMÄNT	4	VARNING VID SVETSNING	13
Bokens innehåll	4		
Husändanslutningar	4		
Ventilens märkningar	4	SPRÄNGSKISS	15
Säkerhetsåtgärder	4		
CE- och ATEX-märkning	4	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR ATEX-GODKÄNDA VENTILER	16
TRANSPORT OCH FÖRVARING	5	TYPKOD	17
INSTALLATION	5	JA-SERIENS NELES EASYFLOW-VRIDSPJÄLLVENTIL	17
Allmänt	5		
Montering i rörledningen	5	BESTÄLLNINGS-INFORMATION	17
Tabeller för flänsbultarnas storlek och längd	6	ALLMÄNNA SÄKERHETS-VARNINGAR OCH ANSVARSFRI-SKRIVNINGAR	18
Wafer-hus och styrhållshus	7	Allmänna säkerhetsvarningar	18
Åtdragningsmoment för flänsbult	10	Allmänna friskrivningar	18
Manövrering och manöverdon	10		
Driftsättning	10		
UNDERHÅLL	10		
Allmänt	10		
Ventil med manöverdon	10		
Ventilborttagning	11		
Isärtagning av ventil	11		
Kontroll av komponenter	11		
Hopsättning av ventil	11		
Provning av ventilen	12		
DRIVENHET	12		
Instruktioner för montering av manöverdon	13		
SERVICE OCH RESERVDELAR	13		

LÄS DESSA INSTRUKTIONER FÖRST!

Dessa instruktioner innehåller information om säker hantering och drift av ventilen.

Kontakta tillverkaren eller en representant för tillverkaren om du behöver mer hjälp.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

Adresser och telefonnummer finns på baksidan.

JA-seriens Easyflow by Neles™-vridspjällventil med elastiskt säte

DESSA INSTRUKTIONER FÖRSER KUNDEN/OPERATÖREN MED VIKTIG INFORMATION I TILLÄGG TILL KUNDENS/OPERATÖRENS NORMALA DRIFTS- OCH UNDERHÅLLSRUTINER. DÅ DRIFTS- OCH UNDERHÅLLSFILOSOFIER VARIERAR FÖRSÖKER VALMET ATT INTE DIKTERA SPECIFIKA RUTINER, UTAN REDOVISA GRUNDLÄGGANDE BEGRÄNSNINGAR OCH KRAV SOM SKAPAS AV DEN TYP AV UTRUSTNING SOM TILLHANDAHÅLLS.

DESSA INSTRUKTIONER FÖRUTSÄTTAR ATT OPERATÖRER REDAN HAR EN ALLMÄN FÖRSTÅELSE AV KRAV FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV MEKANISK OCH ELEKTRISK UTRUSTNING I POTENTIELLT FARLIGA MILJÖER. DÄRFÖR BÖR DESSA INSTRUKTIONER TOLKAS OCH TILLÄMPAS I SAMBAND MED DE SÄKERHETSREGLER OCH BESTÄMMELSER SOM GÄLLER PÅ PLATSEN OCH DE SÄRSKILDA KRAV SOM GÄLLER FÖR ANVÄNDNING AV ANNAN UTRUSTNING PÅ PLATSEN.

DESSA INSTRUKTIONER AVSER INTE ATT TÄCKA ALLA DETALJER ELLER VARIATIONER I UTRUSTNINGEN ELLER ATT TILLHANDAHÅLLA ALLA MÖJLIGA FÖRHÅLLANDEN SOM MÅSTE UPPFYLLAS I SAMBAND MED INSTALLATION, DRIFT OCH UNDERHÅLL. OM YTTERLIGARE INFORMATION ÖNSKAS ELLER SÄRSKILDA PROBLEM SKULLE UPPSTÅ SOM INTE TAS UPP TILLRÄCKLIGT DETALJERAT FÖR KUNDEN/OPERATÖRENS ÄNDAMÅL SKA KUNDEN VÄNDA SIG TILL VALMET.

RÄTTIGHETER, SKYLDIGHETER OCH ANSVAR FÖR VALMET OCH KUNDEN/OPERATÖREN ÄR STRIKT BEGRÄNSADE TILL DE SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I DET AVTAL SOM AVSER LEVERANS AV UTRUSTNINGEN. INGA YTTERLIGARE GARANTIER ELLER UTFÄSTELSER FRÅN VALMET AVSEENDE UTRUSTNINGEN ELLER DESS ANVÄNDNING LÄMNAS ELLER AVSES GENOM PUBLICERINGEN AV DESSA INSTRUKTIONER.

DESSA INSTRUKTIONER INNEHÅLLER INFORMATION SOM UTGÖR VALMETS EGENDOM, OCH DENNA TILLHANDAHÅLLS TILL KUNDEN/OPERATÖREN ENDAST SOM EN HJÄLP VID INSTALLATION, TESTNING, DRIFT OCH UNDERHÅLL AV DEN BESKRIVNA UTRUSTNINGEN. DETTA DOKUMENT FÅR INTE REPRODUCERAS HELT ELLER DELVIS, OCH INTE HELLER FÅR DESS INNEHÅLL SPRIDAS TILL NÅGON TREDJE PART UTAN SKRIFTLIGT GODKÄNNANDE FRÅN VALMET.

1. ALLMÄNT

1.1 BOKENS INNEHÅLL

Denna instruktionsbok innehåller viktig information om installation, drift och underhåll av Neles™ Easyflow™ JA-seriens vridspjällventiler med koncentrisk tallrik och elastiskt säte. Läs nogga igenom anvisningarna och spara dem som framtida referens.

VARNING:

ANVÄNDNINGEN AV VENTILEN ÄR TILLÄMPNINGSSPECIFIK. FÖRSÄKRA DIG OM ATT VENTILEN ÄR LÄMPLIG FÖR AVSEDD ANVÄNDNING. OM DU HAR FRÅGOR OM VENTILENS ANVÄNDNING, TILLÄMPNING ELLER LÄMPLIGHET FÖR EN VISS, AVSEDD FUNKTION, SKA DU KONTAKTA VALMET FÖR YTTERLIGARE INFORMATION.

VARNING:

TRYCKSÄTT INTE OM VENTILEN SAKNAR MANÖVERVRED ELLER MANÖVERDON. OSPÄRRAD TALLRIK KAN ÖPPNAS ELLER STÄNGAS PÅ GRUND AV RÖRLEDNINGSTRYCK.

1.2 HUSÄNDANSLUTNINGAR

JA-seriens ventiler levereras med antingen wafer- eller styrhålsändanslutningar.

Vissa wafer-konstruktioner innehåller flänsbulthål eller spår i huset, för att hålla fast ventilen och underlätta inriktning med flänsen vid installation på ledningen. Endast centreringshålen eller spår i wafer-husen räcker inte, och är inte dimensionerade för, att begränsa ledningstrycket. De är tänkta att användas tillsammans med en fullständigt bultad rörledningsfläns.

VARNING:

VENTIL MÅSTE HA EN FLÄNS ANSLUTEN PÅ NEDSTRÖMSSIDAN AV VENTILEN OM DEN INSTALLERAS VID DEAD-END ELLER RÖRLEDNINGSSÄNDE. OM VENTILER INSTALLERAS I ÄNDEN AV EN RÖRLEDNING UTAN VIDARE NEDSTRÖMSLEDNING ELLER FLÄNSAR KAN DET LEDA TILL OKONTROLLERAD TRYCKAVLASTNING, SKADA ELLER PERSONSKADOR!

Styrhålsändventilen är avsedd att fästas på flänsarna med de gängade styrhålen.

1.3 VENTILENS MÄRKNINGAR

Ventilen har en typskylt fäst på ventilhuset (se **figur 6**). Märkningen på typskylten identifierar storlek, konstruktionsmaterial, tryckklass, månad och år för konstruktion samt ett unikt serie- och tillverkningsordernummer för ventilen.

1.4 SÄKERHETSÅTGÄRDER

VARNING:

VENTILENS GRÄNSVÄRDEN FÅR INTE ÖVERSKRIDAS! ÖVERSKRIDS TRYCK- ELLER TEMPERATURGRÄNSVÄRDENA PÅ VENTILENS TYP SKYLTT KAN DETTA LEDA TILL SKADOR OCH OKONTROLLERAD TRYCKAVLASTNING. DET KAN LEDA TILL SKADA PÅ PERSON ELLER EGENDOM

VARNING:

KLASSNINGAR FÖR SÄTE OCH HUS!

PRAKTISK OCH SÄKER ANVÄNDNING AV PRODUKTEN BESTÄMS AV KLASSNINGARNA FÖR BÅDE SÄTE OCH HUS. LÄS TYP SKYLTTEN. VENTILHUS- OCH TEMPERATURKLASSNING BEROR PÅ VENTILTYP OCH TÄTNINGSMATERIAL. ÖVERSKRID INTE DESSA KLASSNINGAR!

VARNING:

SE UPP FÖR SPJÄLLETS RÖRELSE!

HÅLL HÄNDER, ANDRA KROPPSDELAR, VERKTYG OCH ANDRA FÖREMÅL BORTA FRÅN FLÖDESÖPPNINGARNA NÄR VENTILEN ÄR ÖPPEN. LÄMNA INGA FRÄMMANDE FÖREMÅL I RÖRLEDNINGEN. NÄR VENTILEN ÄR AKTIVERAD FUNGERAR SPJÄLLET SOM EN SKÄRANDE ENHET. KOPPLA LOSS EVENTUELLA MATNINGSLEDNINGAR FÖR TRYCKLUFT OCH STRÖMFÖRSÖRJNINGSKÄLLOR SAMT SE TILL ATT FJÄDRAR I MANÖVERDON MED FJÄDERRETUR ÄR FULLT UTSTRÄCKTA/AVLASTADE INNAN DU PÅBÖRJAR UNDERHÅLL PÅ VENTILEN. VENTILTALLRIKEN HÅLLS I ÖPPET LÄGE FÖRE LEVERANS, SÅ ATT TÄTNINGEN INTE UTSÄTTS FÖR PÅFRESTNINGAR. UNDERLÅTENHET ATT GÖRA DET KAN LEDA TILL EGENDOMS- ELLER PERSONSKADOR!

VARNING:

OBSERVERA VENTILENS VIKT NÄR DU HANTERAR VENTILEN ELLER ENHETEN MED VENTIL/MANÖVERDON!

LYFT ALDRIG VENTILEN ELLER ENHETEN MED VENTIL/MANÖVERDON FRÅN MANÖVERDON, LÄGESSTÄLLARE, GRÄNSLÄGESBRYTARE ELLER RÖRLEDNINGAR. PLACERA LYFTENHETERNA NOGGRANT RUNT VENTILHUSET. UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA DESSA ANVISNINGAR KAN LEDA TILL EGENDOMS- ELLER PERSONSKADOR PÅ GRUND AV FALLANDE DELAR (SE **FIGUR 1**).

ATEX/Ex-säkerhet

VAR FÖRSIKTIG:

Potentiell elektrostatisk fara, säkerställ skydd (jordning etc.) under processen.

VAR FÖRSIKTIG:

Ventilens faktiska ytemperatur beror på processtemperaturen. Slut användaren måste tänka på skydd mot höga och låga temperaturer innan ventilen tas i bruk.

VAR FÖRSIKTIG:

Se till att processen och arbetarna skyddas mot statisk elektricitet i lokalerna.

1.5 CE- OCH ATEX-MÄRKNING

Ventilen uppfyller kraven i det europeiska direktivet 2014/68/EG om tryckbärande anordningar och är märkt i enlighet med detta direktiv.

I tillämpliga fall uppfyller ventilen kraven i det europeiska direktivet 2014/34/EU om utrustning och säkerhetssystem som är avsedda att användas i explosionsfarliga atmosfärer och har märkts i enlighet med direktivet.

2. TRANSPORT OCH FÖRVARING

1. Kontrollera att ventilen med tillhörande utrustning inte skadats under transporten.
2. Förvara ventilen varsamt. Förvaras inomhus på en sval och torr plats. En luftfuktighet på mindre än 65 % rekommenderas.
3. Undvik direkt exponering för solljus.
4. Ventilen levereras med tallriken delvis öppen cirka 10 grader, och den bör förbli i detta läge under förvaring.
5. En lätt beläggning av silikonfett appliceras på tallrikens kant innan den packas i fabrik. Ta inte ut ventilen ur förpackningen förrän vid installationen för att skydda den mot potentiellt skadliga effekter som damm och fukt. Lämna inte ventilen oupppackad under längre tidsperioder
6. Vid förvaring rekommenderas att ventilen manövreras manuellt en gång var tredje månad för att bästa prestanda ska bibehållas.
7. Får inte förvaras i närheten av elektrisk utrustning, motorer eller annan utrustning som kan generera ozon.
8. Om ventilen/ventilerna ska förvaras en längre tid, ska rekommendationerna för IMO-S1 följas.

3. INSTALLATION

3.1 ALLMÄNT

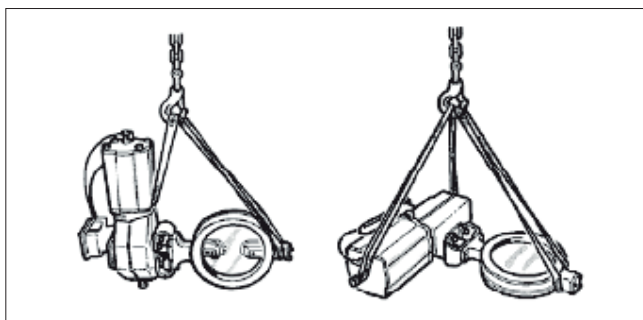
Ta bort förpackningen och kontrollera att ventilen är ren inuti.

Rengör ventilen vid behov. Använd inte diesel, thinner eller fotogen för att rengöra ventilen

WARNING:

BEAKTA VENTILENS ELLER VENTILENHETENS VIKT NÄR DU HANTERAR DEN!

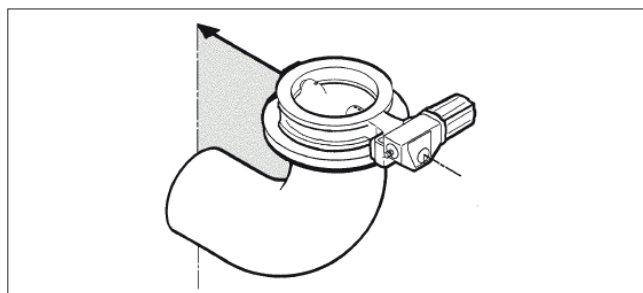
Följ lyftanvisningarna som visas i **figur 1**.



Figur 1 Lyfta ventilenheten

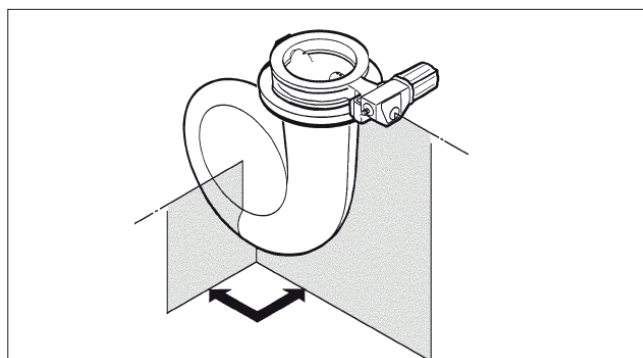
Spola rörledningen noggrant innan ventilen monteras. Främmande föremål, som smuts, sand, svetslagg eller svetselektroder, skadar tallriken och sätet.

Om ventilen monteras omedelbart efter en rörböj ska ventilspindeln riktas mot mitten av röret, så som visas i illustrationen nedan. Särskilt viktigt är detta när ventilen används som reglerventil.



Figur 2 Montering efter en rörböj

Ventilaxeln på en vridspjällventil som är monterad efter en centrifugalpump måste vara vinkelrät mot pumpaxeln i enlighet med bilden nedan.



Figur 3 Montering efter en centrifugalpump

3.2 MONTERING I RÖRLEDNINGEN

WARNING!

INNAN DU INSTALLERAR EN SPJÄLLVENTIL PÅ, ELLER TAR BORT DEN FRÅN, EN RÖRLEDNING SKA DU CYKLA VENTILEN TILL STÄNGT LÄGE. VENTILEN MÅSTE VARA INSTALLERAD I STÄNGT LÄGE. UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA DESSA ANVISNINGAR KAN ORSAKA MEKANISK SKADA PÅ VENTILEN OCH KAN LEDA TILL PERSONSKADA.

WARNING:

VENTILEN SKA SPÄNNAS IN MELLAN FLÄNSARNA MED FÄSTEN SOM ÄR FÖRENLIGA MED TILLÄMPNINGEN, OCH I ENLIGHET MED TILLÄMPLIGA RÖRBESTÄMMELSER OCH -STANDARDE. CENTRERA VENTILEN FÖRSIKTIGT MELLAN FLÄNSARNA. FÖRSÖK INTE RIKTA UPP FELRIKTADE RÖR MED FLÄNSBULTARNA!

WARNING:

GOD PRAXIS FÖRESKRIVER ATT VENTILEN EFTER INSTALLATION, MEN FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING, SKA LÄCKAGETESTAS PÅ PLATS FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT LÄCKAGETÄTHETEN INTE HAR ÄVENTYRATS AV INSTALLATIONSPROCESSEN. TRYCKSÄTT RÖRLEDNINGEN OCH KONTROLLERA OM DET FINNS GENOMGÅENDE LÄCKAGE MELLAN TÄTNINGEN OCH TALLRIKEN OCH YTTRE LÄCKAGE VID FLÄNSYTORNA.

VARNING:

ANVÄND INTE FLÄNSPACKNINGAR. GUMMITÄTNINGEN STRÄCKER SIG FRÅN VENTILENS BÅDA SIDOR FÖR ATT TÄTA DIREKT MOT FLÄNSYTORNA.

Ventilen kan monteras i valfritt läge och ger tät avstängning i båda flödesriktningar.

1. Läs alla **VARNINGAR!**
2. **VIKTIGT:** Manöverdonet eller vredets stopp måste användas för att stoppa tallriksläget. Ventilen i sig har inga interna eller externa stopp för att begränsa tallriks rotation.
3. Innan du installerar en ventil i rörledningen ska du se till att manöverdonet är monterat så att en rotation medurs, sett uppifrån, stänger ventilen. Stäng ventilen helt innan du installerar i rörledningen.

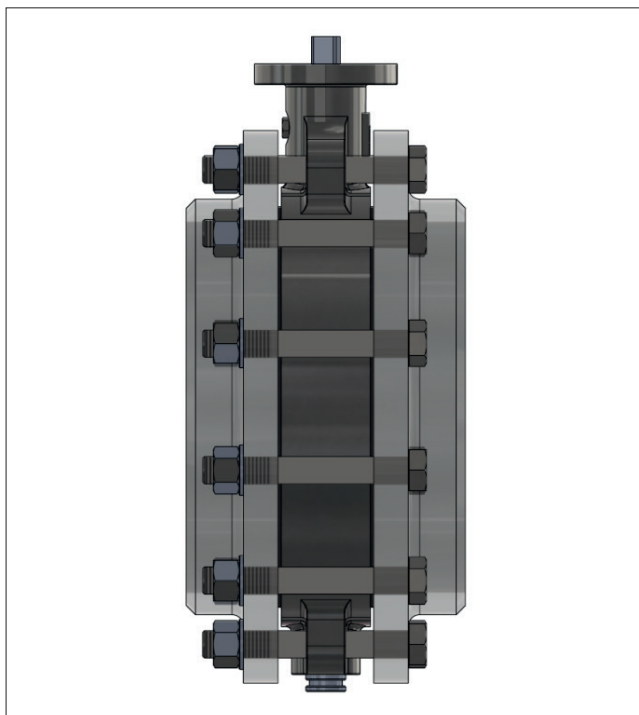
VARNING:

SPJÄLLVENTILEN MÅSTE CENTRERAS MELLAN FLÄNSARNA FÖR ATT UNDVIKA KONTAKT MELLAN SPJÄLL OCH RÖRLEDNING, VILKET KAN ORSAKA SKADOR PÅ SPJÄLLET OCH AXELN. EVENTUELL FLÄNS- ELLER RÖRLEDNINGSSVETSNING SKA UTFÖRAS FÖRE INSTALLATION AV VENTILERNA. OM DETTA INTE ÄR MÖJLIGT MÅSTE – INNAN NÅGOT SVETSARBETE INLEDS – SKYDDSKÅPOR ELLER SKYDDSSKÄRMAR PLACERAS I RÖRLEDNINGEN MELLAN VENTILEN OCH DET OMRÅDE SOM SKA SVETSAS. VENTILEN MÅSTE SKYDDAS MOT SVETSSLAGG MEN DESSUTOM MOT ÖVERHETTNING SOM KAN ORSAKA SKADOR PÅ SÄTET. DET ÄR VIKTIGT ATT SVETSSLAGG, SVETSTRÅD, SVETSRESTER, VERKTYG OSV. AVLÄGSNAS FRÅN RÖRLEDNINGEN INNAN VENTILER INSTALLERAS ELLER CYKLAS.

4. Säkra ventilen mellan flänsarna. Komprimera flänstätningen JÄMT genom att dra åt fästelementen i gradvisa steg i en alternerande sekvens i enlighet med rekommendationerna i ASME PCC-1, Guidelines for Pressure Boundary Bolted Flange Joint Assembly. Rekommenderade åtdragningsmoment för flänsbultar anges i **avsnitt 3.4**.
5. Efter installation och provtryckning för läckage ska ventilen manövreras gradvis från helt stängd till helt öppen för att verifiera korrekt funktion.

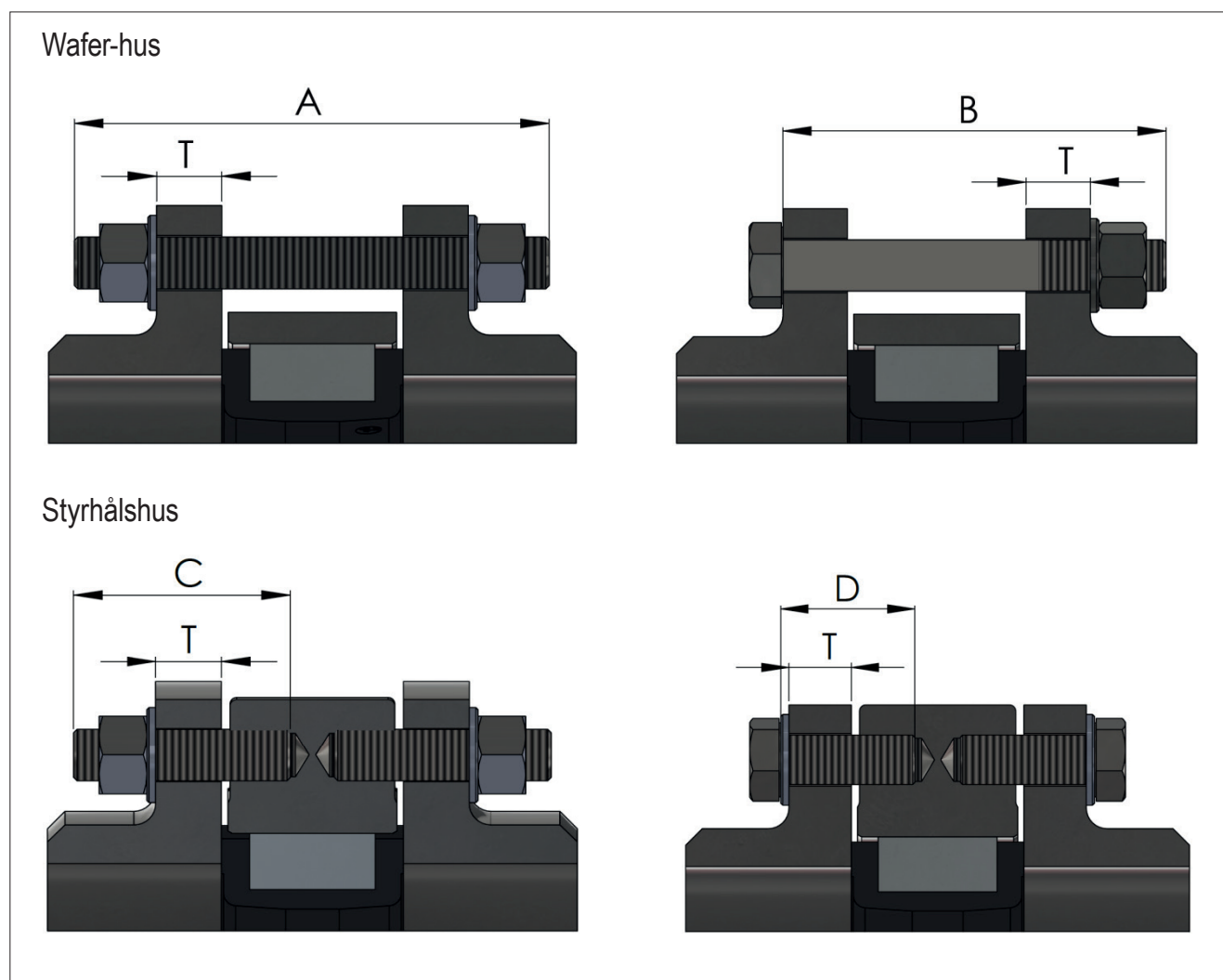
3.3 TABELLER FÖR FLÄNSBULTARNAS STORLEK OCH LÄNGD

OBSERVERA: Alla fästelementens längder är i millimeter och inkluderar en platt standardbricka under varje mutter eller roterande yta så som visas på bilderna.



Figur 4

3.4 WAFER-HUS OCH STYRHÅLSHUS



Figur 5

Storlek		PN10							
DN	NPS	Skruv-storlek	Antal A, B Skruvar	A	B	Eller, antal C-, D-bultar	C	D	T
50	2	M16	4	130	110	8	65	45	20
65	2 1/2	M16	4	130	110	8	65	45	20
80	3	M16	8	135	110	16	65	45	20
100	4	M16	8	145	120	16	65	50	22
125	5	M16	8	145	125	16	65	50	22
150	6	M20	8	160	135	16	75	55	24
200	8	M20	8	160	140	16	80	55	24
250	10	M20	12	175	150	24	80	60	26
300	12	M20	12	185	160	24	85	65	26
350	14	M20	16	195	170	32	90	65	30
400	16	M24	16	230	200	32	100	70	32
450	18	M24	20	250	220	40	110	75	36
500	20	M24	20	265	235	40	120	75	38
600	24	M27	20	310	280	40	130	85	42

Storlek		ASME B16.5 Class 150							
DN	NPS	Bult storlek	Antal A-, B-bultar	A	B	Eller, antal C-, D-bultar	C	D	T
50	2	5/8-11UNC	4	135	110	8	70	50	20
65	2 1/2	5/8-11UNC	4	135	120	8	70	50	22
80	3	5/8-11UNC	4	140	130	8	70	50	24
100	4	5/8-11UNC	8	145	130	16	75	55	24
125	5	3/4-10UNC	8	160	140	16	80	55	24
150	6	3/4-10UNC	8	160	140	16	80	55	25
200	8	3/4-10UNC	8	170	150	16	85	60	28
250	10	7/8-9UNC	12	185	160	24	90	65	30
300	12	7/8-9UNC	12	200	180	24	90	70	32
350	14	1-8UNC	12	215	190	24	100	75	35
400	16	1-8UNC	16	240	220	32	110	80	37
450	18	1 1/8-8UNC	16	265	240	32	120	90	40
500	20	1 1/8-8UNC	20	285	260	40	120	90	43
600	24	1 1/4-8UNC	20	330	300	40	130	100	48

Storlek		PN16							
DN	NPS	Skruv-storlek	Antal A-, B-bultar	A	B	Eller, antal C-, D-bultar	C	D	T
50	2	M16	4	130	120	8	65	45	20
65	2 1/2	M16	4	130	120	8	65	45	20
80	3	M16	8	130	120	16	65	45	20
100	4	M16	8	140	130	16	70	50	22
125	5	M16	8	145	135	16	75	50	22
150	6	M20	8	160	140	16	75	55	24
200	8	M20	12	170	145	24	80	55	26
250	10	M24	12	190	165	24	90	60	29
300	12	M24	12	210	180	24	90	70	32
350	14	M24	16	210	185	32	95	70	35
400	16	M27	16	250	215	32	110	80	38
450	18	M27	20	270	240	40	110	90	42
500	20	M30	20	300	270	40	125	100	46
600	24	M33	20	350	320	40	145	110	55

Storlek		SOM 2129 TABELL D							
DN	NPS	Skruv- storlek	NR. A-, B-BULTAR	A	B	Eller, antal C-, D-bultar	C	D	T
50	2"	M16	4	125	100	8	60	40	17
65	2½"	M16	4	130	105	8	65	40	17
80	3"	M16	4	130	110	8	65	40	19
100	4"	M16	4	135	115	8	65	45	19
125	5"	M16	8	145	125	16	65	45	21
150	6"	M16	8	145	125	16	65	45	21
200	8"	M16	8	150	130	16	65	50	22
250	10"	M20	8	175	150	16	80	55	25
300	12"	M20	12	185	160	24	80	55	25
350	14"	M24	12	205	170	24	90	65	29
400	16"	M24	12	230	195	24	90	65	29
450	18"	M24	12	250	215	24	95	70	32
500	20"	M24	16	260	225	32	95	70	32
600	24"	M27	16	300	260	32	120	85	35

Storlek		SOM 2129 TABELL E							
DN	NPS	Bult storlek	NR. A-, B-BULTAR	A	B	Eller, antal C-, D-bultar	C	D	T
50	2"	M16	4	130	105	8	65	45	19
65	2½"	M16	4	130	110	8	65	45	19
80	3"	M16	4	130	110	8	65	45	19
100	4"	M16	8	145	120	16	65	45	22
125	5"	M16	8	150	125	16	65	45	22
150	6"	M20	8	160	130	16	75	50	22
200	8"	M20	8	165	140	16	80	55	25
250	10"	M20	12	175	150	24	80	55	25
300	12"	M24	12	205	170	24	90	65	29
350	14"	M24	12	210	175	24	95	70	32
400	16"	M24	12	235	200	24	95	70	32
450	18"	M24	16	250	220	32	100	70	35
500	20"	M24	16	270	240	32	100	75	38
600	24"	M30	16	315	280	32	130	100	41

3.5 ÅTDRAGNINGSMOMENT FÖR FLÄNSBULT

OBSERVERA: Vridmomentvärdena gäller för rena bultar med välsmorda gångor och smörjmedel mellan mutter och bricka.

Ventilstorlek		Åtdragningsmoment	
DN	NPS	ft-lb	Nm
50	2	30	40
65	2 1/2	30	40
80	3	35	50
100	4	40	55
125	5	45	60
150	6	50	65
200	8	55	75
250	10	75	100
300	12	110	150
350	14	120	160
400	16	120	160
450	18	125	170
500	20	125	170
600	24	150	200

3.6 MANÖVRERING OCH MANÖVERDON

VARNING:

NÄR DU MONTERAR MANÖVERDONET SKA DU FÖRSÄKRA DIG OM ATT VENTIL OCH MANÖVERDON FUNGERAR IHOP SOM DE SKA. ANVISNINGAR OM MONTERINGEN AV MANÖVERDONET FINNS I **AVSNITT 5** OCH I DE SEPARATA INSTRUKTIONERNA FÖR MANÖVERDONET.

VARNING:

INNAN VENTILEN OCH MANÖVERDONET INSTALLERAS SKA DU KONTROLLERA ATT INDIKATORN OVANPÅ MANÖVERDONET PEKAR I RÄTT RIKTNING. MONTERAS PRODUKTERNA FELAKTIGT, SÅ ATT FEL RIKTNING VISAS, KAN DET LEDA TILL PERSON- OCH/ELLER PRODUKTSKADOR.

VARNING:

OM HANDTAGET INTE ÄR KORREKT MONTERAT KAN DET LEDA TILL FELAKTIG VENTILFUNKTION, VILKET KAN LEDA TILL SKADOR ELLER PERSONSKADOR.

VARNING:

HÖGT LEDNINGSTRICK KAN SKAPA SÅ HÖGA KRAFTER ATT DEN MANUELLA SPAKEN DRAS UR OPERATÖRENS HAND.

1. Ventilpaketet ska installeras i rörledningen på ett sätt som ger gott om utrymme för borttagning av manöverdonet.
2. Manöverdonet får inte komma i kontakt med rörledningen eftersom rörledningens vibrationer kan störa manöverdonets funktion.
3. Instruktioner för montering av manöverdon finns i **avsnitt 5**.

3.7 DRIFTSÄTTNING

Kontrollera att det inte finns några föroreningar eller främmande föremål kvar inuti ventilen eller rörledningen. Spola rörledningen noggrant. Kontrollera att ventilen är helt öppen under spolningen.

Kontrollera att alla muttrar, anslutningar och kablar är ordentligt fästa. Om ventilens manöverdon är utrustat med lägesställare och/eller gränslägesbrytare, ska du kontrollera att de är korrekt inställda. Inställningen av manöverdonet beskrivs i **avsnitt 6**. Anvisningar för inställning av tillhörande utrustning finns i särskilda instruktionsböcker för respektive styrkomponent.

4. UNDERHÅLL

VARNING:

CYKLA VENTILEN TILL STÄNGD INNAN DU TAR BORT DEN FRÅN RÖRLEDNINGEN. VENTILEN MÅSTE TAS BORT I STÄNGT LÄGE. UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA DESSA ANVISNINGAR ORSAKAR MEKANISK SKADA PÅ VENTILEN OCH KAN LEDA TILL PERSONSKADOR.

4.1 ALLMÄNT

Även om Neles Easyflow-ventiler är framtagna för att kunna fungera under svåra förhållanden så är förebyggande underhåll till stor hjälp för att undvika oplanerade driftstopp och minska den totala ägandekostnaden. Valmet rekommenderar att ventiler inspekteras åtminstone vart femte (5) år. Inspektions- och underhållsfrekvensen beror på faktiskt användningsområde och på processförhållanden.

Vid översynsunderhåll byts tätning och bussningar ut. Dessa delar kan erhållas från Valmet eller en auktoriserad Valmet-distributör.

VARNING:

FÖR DIN SÄKERHET ÄR DET VIKTIGT ATT DU VIDTAR FÖLJANDE SÄKERHETSÅTGÄRDER INNAN DU TAR BORT VENTILEN FRÅN RÖRLEDNINGEN ELLER FÖRE DEMONTERING:

1. Se till att du vet vilken vätska som finns i rörledningen. Vid tveksamhet, dubbelkolla med arbetsledare.
2. Använd den personliga skyddsutrustning (skyddskläder eller skyddsutrustning) som krävs vid arbete med den aktuella vätskan.
3. Tryckavlasta rörledningen och töm den på vätska. Differenstryck över och flöde runt en vridspjällsventils tallrik kan få ventilen att öppna.
4. **OBS:** Trycksätt inte ventilen utan att ett manövernred eller manöverdon är monterat på den! Lossa inte ett manövernred eller manöverdon från en trycksatt ventil! Det kan leda till skada på person eller egendom!
5. Dessa ventiler är lämpliga för en mängd olika vätskor och gaser. Säkerställ att bytesventilmaterialet är lämpliga för tillämpningen.

4.2 VENTIL MED MANÖVERDON

Oftast är det enklast att först ta loss manöverdonet och dess extrautrustning innan ventilen lossas från rörledningen. Om ventilpaketet är litet eller sitter svåråtkomligt kan det vara enklast att lossa hela enheten.

OBS: För att säkerställa korrekt återmontering, ska du beakta läget på manöverdonet och lägesställaren/gränslägesbrytaren med avseende på ventilen innan du tar loss manöverdonet.

VARNING:

KOPPLA ALLTID LOSS MANÖVERDONET FRÅN DESS KRAFTKÄLLA, OAVSETT OM DEN ÄR PNEUMATISK, HYDRAULISK ELLER ELEKTRISK, INNAN DU TAR LOSS MANÖVERDONET FRÅN VENTILEN!

VARNING:**SE UPP FÖR SPJÄLLETS RÖRELSE!**

HÅLL HÄNDER, ANDRA KROPPSDELAR, VERKTYG OCH ANDRA FÖREMÅL BORTA FRÅN FLÖDESÖPPNINGARNA NÄR VENTILEN ÄR ÖPPEN. LÄMNA INGA FRÄMMANDE FÖREMÅL INUTI VENTILEN ELLER RÖRET. NÄR VENTILEN ÄR AKTIVERAD FUNGERAR TALLRIKEN SOM EN SKÄRANDE ENHET.

VARNING:

LOSSA INTE ETT MANÖVERDON MED FJÄDERRETUR OM INTE FJÄDERKRAFTEN TAS UPP AV EN STOPPSKRUV!

1. Koppla från tryckluftsmatning, strömförsörjning, hydraulmatning och styrsignalskablar eller -rören från anslutningarna.
2. Skruva loss manöverdonets monteringskruvar på ett säkert sätt med ett lämpligt verktyg.
3. Lyft manöverdonet rakt uppåt i riktning längs ventilspindeln tills kopplingen mellan manöverdonets drivenhet och ventilspindeln har kopplats loss helt.
4. Placera manöverdonet på en säker plats för att undvika egendoms- eller personskada.

4.3 VENTILBORTTAGNING

1. Läs alla **VARNINGAR!**
2. Ventilen måste vara helt stängd innan den tas bort från rörledningen.

FÖRSIKTIGHET!

Ventiler utrustade med fjäderöppnande (luftstängande) manöverdon måste kopplas bort från manöverdonen och sedan stängas. Ventilerna måste vara stängda medan de tas bort från rörledningen.

4.4 ISÄRTAGNING AV VENTIL

OBSERVERA: Det är bra att byta tätning och lager varje gång en ventil demonteras.

1. Läs alla **VARNINGAR!**
2. Placera ventilen på en bänk eller annan lämplig arbetsyta.

VARNING:

NÄR AXELN TAS BORT FRIGÖRS VENTILEN. DÄRFÖR MÅSTE TALLRIKEN STÖTTAS FÖR ATT FÖRHINDRA FALL SOM KAN LEDA TILL SKADA ELLER PERSONSKADOR!

3. Manövrera ventilen så att tallriken är i stängt läge
4. Ta bort utblåsningsbulten (9) från ventilhuset (1).
5. Ta bort fjädertappen (6) och den nedre spindeln (4).
6. Ta försiktigt bort den övre spindeln (3) och ta även bort V-ring (13).
7. Ta bort tätningen (5) och tallriken (2) från ventilhuset (1).

VARNING:

SKYDDA TALLRIKENS KANT HELA TIDEN FÖR ATT UNDVIKA SKADOR.

4.5 KONTROLL AV KOMPONENTER

1. Rengör alla demonterade komponenter.
2. Kontrollera spindlarna (3, 4) och tallriken (2) avseende skador. Observera särskilt tätningsytorna.
3. Byt ut eventuella skadade delar.
4. Ersätt delar som uppvisar sprickor, repor eller gropar som kan påverka tätningen.

OBSERVERA: Vid beställning av reservdelar ska följande uppgifter alltid lämnas:

- a. Ventiltypskod i enlighet med teknisk bulletin och modellnummer från typskylten,
- b. Om ventilen är serietillverkad – serienumret (stämplat på ventilhuset eller typskylten) eller tillämpligt tillverkningsordernummer,
- c. Antal reservdelar i enlighet med **tabell 2**.

4.6 HOPSÄTTNING AV VENTIL

Siffror inom parentes avser objekt i sprängskissen

OBS: Silikonfett kanske inte är kompatibelt med eller tillåtet i processtillämpningen. Andra icke-petroleumbaserade smörjmedel kan användas som är kompatibla med ventilens konstruktionsmaterial och processtillämpningen.

1. Rengör alla ventilkomponenter, om detta inte redan har gjorts.

VARNING:

ANVÄNDNING AV STÅLBORSTE, SLIPPAPPER/SLIPDUK ELLER VASSA FÖREMÅL KAN SKADA TÄTNINGEN.

2. Kontrollera alla komponenter avseende skador innan du sätter ihop ventilen. Undersök om det finns skador på tätningsområdena på tallriken, spindlarna och ventilhuset, och undersök om det finns slitage på lagerytorna.
3. Rengör och polera tallrikens tätningsyta omsorgsfullt. Den ska vara helt fri från spår och repor.
4. Om tallriken är lätt skadad kan det gå att göra tätningsytan slät med en fin smärgelduk, fint sandpapper eller liknande. Finns det djupa repor ska du byta tallrik eller returnera ventilen till fabriken för service.
5. Applicera ett tunt lager silikonfett på tätningsens innerdiameter och de övre och nedre spindelhålen.
6. Applicera ett lätt lager silikonfett på tallrikens kant.
7. För in den nedre spindelbussningen (7) i det nedre tallrikshålet.
8. För in tallriken (2) i tätningen (5).
9. Applicera ett tunt lager silikonfett på insidan av huset (1) inklusive de övre och nedre spindelhålen.
10. Sätt in tätningen (5) och tallriken (2) i ventilhuset (1).
11. Applicera silikonfett på den nedre spindeln (4) och för in den i hålet i huset och rikta in hålet för fjäderplinten (6). Skjut in fjäderplinten (6) så att den har lika mycket kontakt på båda sidor.

12. Montera bussningar (7), fjädderingar (8) och V-ring (13) på den övre spindeln (3). Applicera silikonfett och för in den övre spindelenheten i det övre husets hål. Se till att den markerade linjen på spindelns ovansida är i linje med tallrikens kant när du kopplar in spindeln och tallriken.
13. Montera utblåsningsbulten (9) i ventilhuset.
14. Om manöverdonet har tagits bort ska det sättas tillbaka och manöverdonets stopp ställas in enligt beskrivningen i avsnittet **MONTERINGSANVISNINGAR FÖR MANÖVERDON**.

4.7 PROVNING AV VENTILEN

VARNING:

NÄR DU UTFÖR TRYCKPROVNING, SKA DU VARA FÖRSIKTIG OCH SE TILL ATT ALL UTRUSTNING ÄR I GOTT SKICK OCH LÄMPAR SIG FÖR DET AVSEDDA TRYCKET.

VARNING:

GOD PRAXIS FÖRESKRIVER ATT VENTILEN EFTER INSTALLATION, MEN FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING, SKA LÄCKAGETESTAS PÅ PLATS FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT LÄCKAGETÄTHETEN INTE HAR ÄVENTYRATS AV INSTALLATIONSPROCESSEN. INSTALLATIONSÅTGÄRDER SOM KAN ORSAKA LÄCKAGE INKLUDERAREXEMPELVIS SKRUVDRAGNING, LÖDNING, SVETSNING OCH/ELLER LYFT.

VARNING:

ÖVERSKRID VID PROVNINGAR ALDRIG DET HÖGSTA ARBETS- ELLER AVSTÄNGNINGSTRYCK SOM ANGES PÅ TYP SKYLTEN!

Om det är nödvändigt att läckageprova ventilen innan den installeras på rörledningen, följ anvisningarna nedan.

1. Innan ventilen trycksätts ska du försäkra dig om att manöverdonets alla fästansordningar är åtdragna och att kraft eller tryck appliceras på manöverdonet, så att ventilen hålls i stängt läge.
2. Ventilen ska installeras mellan flänsarna eller i en provningsutrustning. Om flänsar används, se avsnittet **MONTERING**. Om annan testansordning än flänsar används, ska testansordningens fastspänningskraft motsvara flänsbultarnas belastning på ventilen.
3. Öppna ventilen delvis. Kontrollera att det inte finns någon tätning mellan tätningen och tallriken. Var försiktig när du cyklar en ventil i testapparaten för att undvika eventuella skador på tallriken om den slår i testfixturen.
4. Täck ventilen nedströms och applicera det nominella differenstrycket på ventilen. Kontrollera axeltätningarna och flänsytorna med avseende på läckage. Detta kan göras genom att stryka på en flytande blandning av tvål och vatten på alla tätningsfogar och se om det uppstår bubblor.

VIKTIGT: Om du upptäcker att det förekommer läckage mellan ventilen och flänsarna måste du **AVBRYTA OMEDELBART**. Markera läckageområdet. Lufta ventilen. När trycket har sjunkit till 0 psi (0 bar), dra åt flänsbultarna i området. Trycksätt ventilen och kontrollera flänsen igen. Om läckage kvarstår ska du demontera och inspektera flänsytan och tätningen för skador.

5. Om läckage upptäcks vid spindeltätningarna ska du avlasta trycket, ta bort ventilen, demontera och inspektera den för skador.

6. Om ventilen klarar det externa läckagetestet ska du fortsätta med följande steg för läckagetest av den inre tätningen.
7. Lufta ventilen. När trycket har sjunkit till 0 psi (0 bar), cykla ventilen till stängt läge.
8. Anslut ett litet rör eller en slang till flänsen nedströms.
9. Se till att kraft/tryck fortfarande appliceras på manöverdonet. Trycksätt flänsen uppströms till det nominella avstängningstrycket. Kontrollera avseende läckage genom rörets/slangens fria ände.
10. Om läckage upptäcks ska du avlasta trycket, cykla ventilen till öppen och stängd och testa igen.
11. Trycksätt ventilen och kontrollera om läckage förekommer. Om läckaget inte kan stoppas ska du justera stoppet för stängt läge så att läckaget minimeras, eller demontera och reparera ventilen.

OBSERVERA: Tallrikens första nedströms rörelse kan förväxlas med läckage. Vänta åtminstone 5 minuter med att söka efter läckage efter att du har applicerat tryck.

12. Om manöverdonet har tagits bort ska det sättas tillbaka och manöverdonets stopp ställas in enligt beskrivningen i avsnittet **MONTERINGSANVISNINGAR FÖR MANÖVERDON**. Om ventilens nyligen har bytts, får du inte installera och dra åt flänsarna förrän manöverdonets stopp har konfigurerats och ventilen är helt stängd. Felaktig tallriksplacering kan orsaka skador på ett nytt säte när ventilen komprimeras mellan flänsarna för första gången. **OBS:** Efter montering av ett nytt ventilensäte kan vridmomentet vara högre under några cykler.

5. DRIVENHET

VARNING:

INNAN VENTILEN OCH MANÖVERDONET INSTALLERAS SKA DU KONTROLLERA ATT INDIKATORN OVANPÅ MANÖVERDONET PEKAR I RÄTT RIKTNING. MONTERAS PRODUKTERNA FELAKTIGT, SÅ ATT FEL RIKTNING VISAS, KAN DET LEDA TILL PERSON- OCH/ELLER PRODUKTSKADOR.

VARNING:

VID MONTERING ELLER SERVNING PÅ EN VENTIL/-MANÖVERDONSENHET ÄR DET VEDERTAGEN PRAXIS ATT TA BORT HELA ENHETEN.

VARNING:

ETT MANÖVERDON SKA ÅTERMONTERAS PÅ DEN VENTIL SOM DET TOGS BORT FRÅN. EFTER VARJE BORTTAGNING/DEMONTERING MÅSTE MANÖVERDONET PÅ NYTT KONTROLLERAS OCH JUSTERAS FÖR KORREKT ÖPPET OCH STÄNGT LÄGE.

VARNING:

VENTILHUSET OCH MONTERINGSGRÄNSSNITTET HAR UTFORMATS FÖR ATT BÄRA VIKTEN OCH FUNKTIONEN HOS NELES-MANÖVERDON OCH REKOMMENDERADE TILLBEHÖR. ANVÄNDNING AV DETTA GRÄNSSNITT FÖR ATT STÖTTA ANNAN UTRUSTNING, TILL EXEMPEL MÄNNISKOR OCH STEGAR ETC. KAN LEDA TILL FEL PÅ VENTILEN ELLER MANÖVERDONET OCH KAN ORSAKA PERSONSKADOR.

VARNING:

VID MONTERING AV MANÖVERDONET SKA DU FÖRSÄKRA DIG OM ATT BÅDE VENTILEN OCH MANÖVERDONET ÄR I SAMMA POSITION. OM ETT ÖPPET MANÖVERDON MONTERAS PÅ EN STÄNGD VENTIL KAN DETTA LEDA TILL PERSONSKADOR ELLER SKADOR PÅ EGENDOM.

VARNING:**SE UPP FÖR SPJÄLLETS RÖRELSE!**

HÅLL HÄNDER, ANDRA KROPPSDELAR, VERKTYG OCH ANDRA FÖREMÅL BORTA FRÅN FLÖDESÖPPNINGARNA NÄR VENTILEN ÄR ÖPPEN. LÄMNA INGA FRÄMMANDE FÖREMÅL INUTI VENTILEN ELLER RÖRET. NÄR VENTILEN ÄR AKTIVERAD FUNGERAR SPJÄLLET SOM EN SKÄRANDE ENHET.

5.1 INSTRUKTIONER FÖR MONTERING AV MANÖVERDON

- Om ett manöverdon med fjäderretur monteras, ska ventilen vara i stängt läge för fjäderstängande funktion, eller i öppet läge för fjäderöppnande funktion. Om ett elektriskt eller dubbelverkande pneumatiskt manöverdon har monterats, ska ventilläget motsvara det indikerade manöverdonsläget.
- Montera manöverdonet på ventilen och se till att spindeln och manöverdonets drivanordning har fullständig kontakt och att manöverdonet är helt i kontakt med ventilens monteringsyta.
- Använd lämpliga verktyg för att dra åt manöverdonets monteringskruvar med det vridmoment som anges i **tabell 1**.

VARNING:

ANVÄNDNING AV STÅLBORSTE, SLIPPAPPER/SLIPDUK ELLER VASSA FÖREMÅL KAN SKADA TÄTNINGEN.

VARNING:

ÖVERSKRID INTE ÅTDRAGNINGSMOMENTET. ETT FÖR HÖGT ÅTDRAGNINGSMOMENT KAN SKADA ALUMINIUMGÅNGORNA I MANÖVERDONETS HUS.

Tabell 1

Åtdragningsmoment i manöverdonshus av aluminium	
Skruvstorlek	Ingen smörjning av skruvar
mm	Nm
M6	6,8
M8	14,9
M10	30
M12	52
M16	122
M20	230

- Cykla manöverdonet och kontrollera att tallriken har rätt läge i både öppet och stängt läge. Justera manöverdonets ändlägen efter behov i enlighet med anvisningarna i manöverdonets manual för att uppnå korrekta öppna och stängda lägen för ventilerna:

Ventil öppen:

Tallriksytan vinkelrät mot flänsytan.

Ventil stängd:

Tallriksytan parallell med flänsytan inom 0,5 mm.

6. SERVICE OCH RESERVDELAR

Vi rekommenderar att ventilerna lämnas till ett Valmet-servicecenter för underhåll. Servicecentren är utrustade för att ge snabba leveranser till en rimlig kostnad och erbjuder garanti för rekonditionering baserat på varje ventils skick.

OBS: Gods som skickas till ett servicecenter för reparation ska inte vara demonterat. Rengör ventilen noggrant och spola dess inre. Bifoga alla materialsäkerhetsdatablad (MSDS) för alla medier som flödar genom ventilen. Ventiler som skickas till servicecentret utan MSDS tas inte emot.

Om du vill få mer information om reservdelar, service eller annan assistans kan du besöka vår webbplats på www.valmet.com/flowcontrol/

OBS: Vid beställning av reservdelar ska följande uppgifter alltid lämnas:

- Ventiltypskod i enlighet med teknisk bulletin och modellnummer från typskylten,
- Om ventilen är serietillverkad – serienumret (stämplat på ventilhuset eller typskylten) eller tillämpligt tillverkningsordernummer
- Antal reservdelar i enlighet med **tabell 2**.

7. VARNING VID SVETSNING

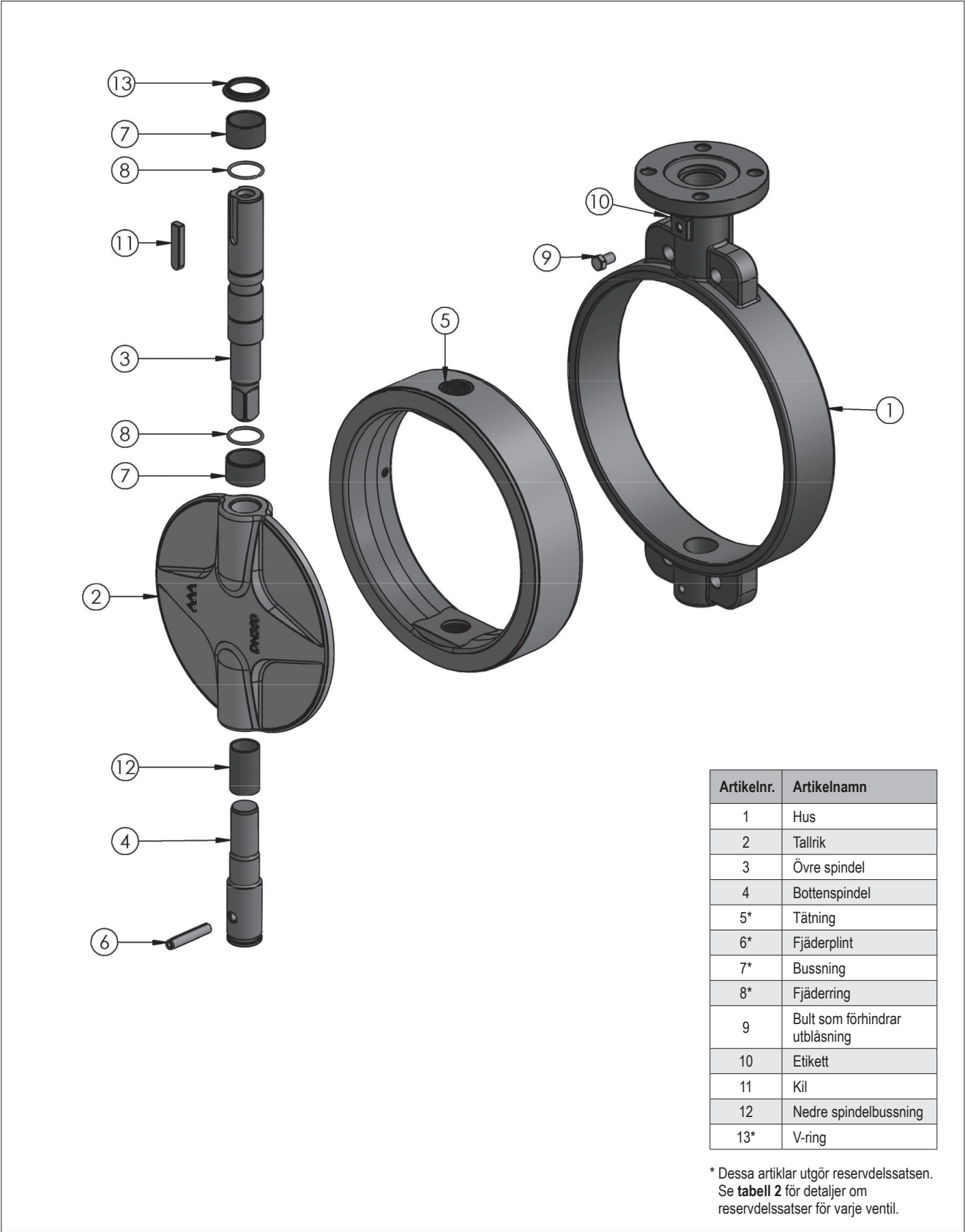
VARNING!

SVETSNING OCH/ELLER SLIPNING AV ROSTFRITT STÅL OCH ANDRA STÄLLEGERINGAR SOM INNEHÅLLER KROM KAN ORSAKA FRISÄTTNING AV SEXVÄRT KROM. DET ÄR KÄNT ATT SEXVÄRT KROM, KROM(VI) ELLER CR(VI), KAN ORSAKA CANCER. VAR NOGA MED ATT ANVÄNDA ALL LÄMPLIG PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING VID SVETSNING AV METALLER SOM INNEHÅLLER KROM. KONTAKTA DIN ARBETSLEDARE OM DU HAR NÅGRA FRÅGOR.

Tabell 2					
*Märke. 1	Märke. 2	Märke. 3	Hustyp	Anteckningar	Märke. 4
Ventilstorlek	Serie	W	Gäller endast för wafer-hus	a)	Sätets material
50	JA	L	Gäller endast för styrhållshus	a)	EP = Etylen-propylen (EPDM) NB = Nitril (Buna-N, NBR) VT = Fluorelastomer (FKM)
65		<u>Noter:</u> a) Reservdelar är gemensamma för wafer- och styrhålsändventiler för storlekarna DN50, DN65, DN150, DN200, DN250, DN350 och DN600.			
80					
100					
125					
150					
200					
250					
300					
350					
400					
450					
500					
600					
* lämna mellanslag efter märke 1 Reservdelar är gemensamma för ventiler i klasserna PN3.5, PN6, PN10, PN16 och ASME klass 150					

8. SPRÄNGSKISS

DN 50–DN 600



Figur 6

9. EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE FÖR ATEX-GODKÄNDA VENTILER



EU DECLARATION OF CONFORMITY for ATEX approved valves



Manufacturer:
Valmet Flow Control Private Limited
E-61, Additional MIDC Area, Anand Nagar,
421506 Ambarnath (East)
Maharashtra, India

EU Authorised Representative: Valmet Flow Control Oy, Vanha Porvoontie 229, 01380
Vantaa, Finland. Contact details: [+358 10 417 5000](tel:+358104175000)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product:	Neles Easyflow Butterfly valves		
Type:	JA-series		
ATEX group and category:		II 2 GD, II 3 GD	
Ex GAS:	Ex h	IIIC 85°C...Tmax	Gb/Gc
Ex DUST:	Ex h	IIIC T85°C...T(Tmax)	Db/Dc
Tmax= valve max. temperature in name plate			

Manufacturer's certificates:

Standard / Directive	Notified Body and NoBo number	Certificate No.
ISO 9001:2015	LRQA (Certification Body)	00029133 (Approval No.)
PED 2014/68/EU Module H	DNV Business Assurance Italy S.r.l. 0496	142306-2013-CE-FIN-ACCREDIA
ATEX 2014/34/EU Annex IV	DNV Product Assurance AS Norway 2460	Presafe 18 ATEX 91983Q Issue 6

ATEX 2014/34/EU Annex VIII technical files are archived by Notified Body number 0537

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

PED 2014/68/EU	Valve
ATEX 2014/34/EU	Non-electrical equipment

Main components:

Valve:
The valve is suitable for service up to PED Cat III
Valve design standard: ASME B16.34

Installation, Maintenance and Operating instructions manual (IMO) must be followed before installation in order to ensure proper and safe mounting and usage of equipment.

The product above is manufactured in compliance with the applicable European directives and technical specifications/standards EN10204. The product is in conformity with the customer order.

Instrumentation and accessories having equal protection concept, level and performance specification with the original can be presumed to be in conformity with this Declaration of Conformity.

Protection from e.g. static electricity caused by the process or connected equipment must be considered by the user (EN 60079-14 § 6). EN 60079-19 applies for modifications.

Non-electrical equipment is according EN 80079-37:2016 and EN 80079-36:2016. The actual surface temperature of non-electrical equipment is depended on the process and ambient conditions (EN 80079-36:2016 § 6.2.5 and 6.2.7). The protection from high or low temperature must be considered by the end user before put into service.

The product does not possess any residual risk according to hazard analysis conducted under the applicable directives providing that the procedures stated by the IMO are followed and the product is used under conditions mentioned in the technical specifications.

Documents with digital and/or e-signature conveyed by Valmet Flow Control conform to the Regulation (EU) No 910/2014 as well as the national code on e-signatures. In order to secure the integrity of the document, the authenticity of the sender, and indisputableness of the dispatch the identification is covered by individual ID codes, passwords, and by regularly changing passwords. The authorization to sign documents is based on organizational position and/or is task related. The impartial third party in the company bestows the access right with predefined authorities to particular databases.

Ambarnath

1.10.2025

Matti Rousku, Quality Director

10. TYPKOD

JA-SERIENS NELES EASYFLOW-VRIDSPJÄLLVENTIL

BESTÄLLNINGSGENOMGÅNG

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
200	JA	15	W	21	36	41	EP	A

1. märke	Storlek, DN (NPS-ref.)
50	50 (2)
65	65 (2 1/2)
80	80 (3)
100	100 (4)
125	125 (5)
150	150 (6)
200	200 (8)
250	250 (10)
300	300 (12)
350	350 (14)
400	400 (16)
450	450 (18)
500	500 (20)
600	600 (24)

tecken 2	Serie
JA	

tecken 3	Fläns/klassning
10	PN 10
16	PN 16
15	ASME-klass 150
TD	AS 2129 tabell D
TE	AS 2129 tabell E

SOM TABELLERNA 2129 D och E, se sidan 8.

tecken 4	Hustyp
W	Wafer-typ
L	Styrhålstyp

tecken 5	Ventilhusets material
21	GGG40 segjärn
24	*GG25 gjutjärn
22	WCB-kolstål
36	Rostfritt stål CF8M

* GG25-husalternativet är inte tillgängligt för klass 150

tecken 6	Tallriksmaterial
21	GGG40 segjärn (epoxibelagt)
36	Rostfritt stål CF8M

tecken 7	Axelmaterial
36	316 rostfritt stål
43	17-4PH H1150D rostfritt stål
41	410 martensitiskt stål

tecken 8	Tätning
EP	Etylenpropylen (EPDM)
NB	Nitril (Buna-N, NBR)

tecken 9	Modellkod
A	Mod A, modulär spjällventilsplattform

tecken 10	Icke-standardalternativ
P3	Tallrik med reducerad diameter och lågt vridmoment (underskuren tallrik) med PN3.5-avstängningsklassning
P6	Tallrik med reducerad diameter och lågt vridmoment (underskuren tallrik) med PN6-avstängningsklassning

OBS: Eftersom användningen av ventilen är tillämpningsspecifik bör ett antal faktorer beaktas vid val av ventil för en viss tillämpning. Därför ligger vissa av de tillämpningar där ventiler används utanför detta dokumentets räckvidd. Om du har frågor om ventils användning, tillämpning eller lämplighet för den avsedda funktionen, ska du kontakta ditt närmaste Valmet-säljkontor för ytterligare information.

11. ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR OCH ANSVARSFRISKRIVNINGAR

Allmänna säkerhetsvarningar

Lyft

1. Använd alltid en lyftplan som utarbetats av en kvalificerad person när denna utrustning ska lyftas. I denna IMO (installations-, underhålls- och drifthandbok) finns lyftanvisningar som hjälper dig att utarbeta lyftplaner. Tänk på tyngdpunkten (Center of Gravity, CG) för den utrustning som ska lyftas. Se till att tyngdpunkten alltid finns under den centrala lyftpunkten.
2. Ventilerna kan vara försedda med lyftgångor på huset eller på flänsarna. Dessa är avsedda att användas tillsammans med lyftplanen.
3. Använd endast korrekta och godkända lyftanordningar. Se till att lyftanordningar och remmar är ordentligt fastsatta på utrustningen före lyft.
4. Kontrollera före användning att lyftanordningarna inte är skadade och att de är i gott skick med en giltig kontrollstämpel.
5. Arbetstagare måste utbildas inom lyft och hantering av ventiler.
6. Lyft aldrig en enhet i instrumenteringen (solenoid, lägesställare, gränslägesbrytare etc.) eller i instrumentets rörledningar. Spännband och lyftanordningar ska monteras för att förhindra skador på instrument och rörledningar. Om lyftanvisningarna inte följs kan det leda till personskada och skada på egendom på grund av fallande föremål.

Arbetsaktiviteter på ventilen

1. Använd din personliga säkerhetsutrustning. Personlig skyddsutrustning inbegriper till exempel skyddsskor, skyddskläder, skyddsglasögon, hjälm, hörselskydd och arbetshandskar.
2. Utöver Valmets anvisningar ska du alltid följa lokala säkerhetsföreskrifter. Om Valmet-anvisningarna strider mot lokala säkerhetsinstruktioner ska arbetet avbrytas och Valmet kontaktas för ytterligare information.
3. Säkerställ innan service på utrustningen påbörjas att manöverdonet är bortkopplat från alla slags kraftkällor (tryckluft, hydraulik och/eller elektricitet), och att ingen lagrad energi appliceras på manöverdonet (tryckfjäder, tryckluftsvolymer, etc.). Försök inte avlägsna ett manöverdon med fjäderretur om inte fjäderkraften tas upp av en stoppskruv.
4. Se till att en bryt-, lås- och kontrollprocedur (Lock Out/Tag Out/ Try Out, LOTOTO) finns på plats för systemet i vilken ventilen är installerad och följ den undantagslöst.
5. Se alltid till att rörledningen är trycklös och har omgivningens temperatur innan underhållsarbete påbörjas.
6. Håll händer och andra kroppsdelar borta från flödesporten när ventilen servas och manöverdonet är anslutet till ventilen. Hög risk för allvarlig skada på händer och/eller fingrar föreligger på grund av funktionsfel om ventilen plötsligt börjar fungera.
7. Var uppmärksam på att spjället (tallrik, kula eller plugg) rör sig även när ventilen är demonterad. Spjället kan röra sig bara på grund av delens vikt eller en ändring av ventilens position. Håll händer eller andra kroppsdelar borta från ställen där de kan skadas av spjällets rörelser. Lämna inte föremål i närheten av eller i ventilporten som kan falla in och behöva hämtas igen.

Allmänna friskrivningar

Mottagning, hantering och uppackning.

1. Respektera säkerhetsvarningarna ovan!
2. Ventiler är kritiska rörledningskomponenter som kontrollerar högtrycksvätskor och måste därför hanteras med försiktighet.

3. Förvara ventiler och utrustning på en torr och skyddad plats tills utrustningen ska installeras.
4. Överskrid inte de maximala förvaringstemperaturer som anges i IMO (installations-, underhålls- och bruksanvisningar).
5. Behåll originalförpackningen runt ventilen så länge som möjligt för att undvika kontaminering från omgivande miljö i form av damm, vatten, smuts etc.
6. Avlägsna ventiländlocken precis innan montering i rörledningen.
7. FÖR DIN SÄKERHET ÄR DET VIKTIGT ATT DU FÖLJER DESSA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER INNAN DU TAR BORT VENTILEN FRÅN RÖRLEDNINGEN ELLER DEMONTERAR DEN:
 - Se till att du vet vilket flödesmedium som finns i rörledningen. Är du osäker ska du dubbelkolla med arbetsledaren.
 - Bär all personlig skyddsutrustning (PPE) som krävs för att arbeta med den aktuella flödesmediet utöver all annan PPE som normalt krävs.
 - Gör rörledningen trycklös, vänta tills den har omgivningstemperatur och tappa av flödesmediet från rörledningen.
 - Cykla ventilen för att eliminera eventuellt kvarvarande tryck i husets hålighet.
 - Cykla ventilen igen efter borttagning men innan demontering tills inga tecken på kvarvarande tryck förekommer.
 - Ventiler med förskjuten axel (vridspjäll, excentrisk roterande plugg) har större spjällyta på ena sidan av axeln. Detta gör att ventilen öppnas när den trycksätts från önskad riktning utan låshandtag eller manöverdon installerat.
 - **VARNING: TRYCKSÄTT INTE DEN EXCENTRISKA VENTILEN UTAN ATT ETT MANÖVERVRED ELLER MANÖVERDON ÄR MONTERAT PÅ DEN!**
 - **VARNING: TA INTE BORT ETT HANDTAG ELLER ETT MANÖVERDON FRÅN EN EXCENTERVENTIL UNDER TRYCK!**
 - Innan den excentriska ventilen installeras i eller tas bort från rörledningen ska ventilen cyklas till stängd. Excentriska ventiler måste vara i stängt läge för att spjället ska hamna inom ventilens totallängd. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar orsakar skada på ventilen och kan leda till personskador.

Drift

8. Identifieringsskylten (ID-skylt, märkplåt, typskylt eller graverade markeringar) på ventilen ger information om ventilens maximala processförhållanden.
9. (För mjuka säten) Praktisk och säker användning av denna produkt bestäms av både temperatur- och tryckklassificeringarna för sätet och huset. Läs märkskylten och kontrollera båda klassningarna. Den här produkten finns med flera olika sätesmaterial. Vissa sätesmaterial har tryckklassningar som är lägre än husklassningarna. Alla nominella värden för hus och säte beror på ventilens typ, storlek och material i hus och säte. Överskrid aldrig märkvärden.
10. Temperaturer och tryck får aldrig överstiga de värden som anges på ventilen. Att överskrida dessa värden kan göra att tryck och processmedium frigörs okontrollerat. Det kan leda till skada på person eller egendom.
11. Ventilens vridmoment kan öka med tiden på grund av slitage, partiklar eller andra skador på sätet. Överskrid aldrig manöverdonets förinställda vridmomentvärden (lufttillförsel, position). För högt vridmoment kan orsaka skador på ventilen.

12. Valmet-ventiler är vanligtvis utformade för att användas i atmosfäriska förhållanden. Använd inte ventiler under externa trycksatta förhållanden om de inte är särskilt utformade och uttryckligen märkta för denna service.
 13. Undvik tryckstötter eller vattenslag. System med högtrycksventiler ska utrustas med bypass för att minska differenstrycket innan ventilen öppnas i syfte att undvika tryckstötter.
 14. Undvik termisk chock. Ventiler för hög temperatur, låg temperatur och kryogen ska användas på ett sätt som begränsar hastigheten för temperaturökning eller -minskning. Ventilen ska vara termiskt stabiliserad innan den trycksätts.
 15. Materialen i ventilen är noggrant utvalda för processförhållandena. Ändrade processmedia kan ha stor inverkan på ventilens funktion och säkerhet. Kontrollera alltid att materialet är lämpligt för aktuell service före installation.
 16. Eftersom användningen av ventilen är tillämpningsspecifik finns det många faktorer att ta hänsyn till när man väljer ventil för en viss tillämpning. Därför ligger vissa situationer där ventiler används utanför det område som instruktionsboken omfattar.
 17. Det är slutanvändarens ansvar att bekräfta ventilmaterialens kompatibilitet med avsedd service, men om du har frågor om ventilens användning, tillämpning eller kompatibilitet för avsedd service ska du kontakta Valmet för ytterligare information.
 18. Använd aldrig en ventil med berikat eller rent syre om ventilen inte uttryckligen är konstruerad och rengjord för syre. De utvalda materialen och utformningen har stor inverkan på säkerheten när ventilen används med syre.
 19. Ventiler avsedda för användning i eller med explosiv atmosfär ska vara utrustade med jordningsanordning och märkta i enlighet med ATEX (eller motsvarande internationella standarder).
 20. Manuella handtag finns tillgängliga för specifika vridspjällsventilstorlekar och maximala ledningstryck. Manövrera inte en ventil med ett handtag eller en skiftnyckel utanför de storleks- och tryckgränser som anges i IMO. Högt ledningstryck kan skapa kraft som är tillräckligt stor för att dra handtaget ur operatörens händer. Det kan leda till skada på person eller egendom.
- Underhåll**
21. Respektera säkerhetsvarningarna ovan!
 22. Planera service- och underhållsåtgärder så att reservdelar, lyftanordningar och servicepersonal finns tillgängliga.
 23. Håll ventilen inom rekommenderade minsta underhållsintervaller eller inom rekommenderade maximala driftcykler.
 24. Se alltid till att ventil och rörledning är trycklösa innan någon form av underhållsarbete vid en ventil påbörjas.
 25. Kontrollera alltid ventilens läge innan underhållsarbete påbörjas. Följ anläggningens lås-/brytregler (LOTO) innan någon underhållsaktivitet påbörjas.
 - Se IMO för korrekt spindelposition.
 - Tänk på att lägesställaren kan ge fel signaler.
 26. Tätningmaterial (mjuka tätningssdelar) ska bytas när ventilen underhålls. Använd alltid OEM-reservdelar (från originalutrustningstillverkare) för att säkerställa korrekt funktion hos den reparerade ventilen.
 27. Alla tryckförande delar måste inspekteras visuellt för skador eller korrosion. Skadade delar måste bytas.
 28. Ventilens tryckhållande delar och alla inre delar måste inspekteras med avseende på korrosion eller erosion som kan resultera i minskad godstjocklek i tryckhållande delar. Skadade tryckhållande delar måste bytas ut mot OEM-reservdelar (från originalutrustningstillverkare) eller repareras i enlighet med fabriksspecifikationer av en auktoriserad Valmet-servicepartner för att garantin ska upprätthållas.
 29. Använd inte vassa verktyg, slipmaskiner eller filar för att bearbeta funktionella ytor som tätnings-, sätes- eller lagerytor eftersom dessa ytor då kan skadas.
 30. Kontrollera tätningsytornas skick på säten, spjäll (tallrik, kula, plugg etc.), hus och huslock. Byt delar om det betydande slitage, repor eller skador förekommer.
 31. Kontrollera slitaget på axelns lager och lagerkontaktytor och byt vid behov ut skadade delar.
 32. Svetsa inte på tryckbärande delar utan en procedur och med personal som är behöriga i enlighet med ASME och PED.
 33. Tryckhållande ventildelar i högttemperaturlämpningar måste noggrant undersökas med avseende på materialkrypnings- och utmattningeffekter.
 34. Se till att ventilen är placerad i rätt flödesriktning in i rörledningen.
 35. Om ventilerna är märkta som lämpliga för explosionsfarliga atmosfärer måste avtappningsanordningens korrekta funktion testas innan den tas i bruk igen.
 36. Arbeta alltid i en ren miljö. Undvik att få in partiklar i ventilen vid bearbetning, slipning eller svetsning i närheten.
 37. Förvara aldrig en ventil utan flödesportskydd vid underhåll.
 38. Vid trycktestning av ventilsäten ska aldrig systemets maximala arbetstryck eller det maximala avstängningstrycket som är markerat på ventilens typskylt överskridas.
 39. Montering och demontering av manöverdon:
 - Innan du installerar manöverdonet på ventilen ska du se till att manöverdonet indikerar ventilens läge korrekt. Underlåtenhet att montera dem så att rätt ventilläge indikeras kan leda till egendoms- eller personskada.
 - När du installerar eller tar bort en kopplingssats är bästa praxis att ta bort hela kopplingsanordningen, inklusive kopplingsdelar som kan falla av ventilen under lyft eller vid positionsförändringar.
 - Kopplingssatser är avsedda att bära upp vikten av Valmet-manöverdonet och rekommenderade tillbehör, antingen som de är eller med extra manöverdonsstöd. Om länkmekanismerna används för att bära upp extra utrustning eller extra vikt, till exempel personer, stegar etc. kan detta leda till skador på utrustningen eller personskador.
 40. Ventilen ska installeras mellan flänsarna med lämpliga tätningar och fästen som är förenliga med tillämpningen, och i enlighet med tillämpliga rörbestämmelser och -standarder. Centrera flänstätningarna omsorgsfullt när du passar in ventilen mellan flänsarna. Försök inte korrigera felaktigt inställda rör med flänsbulten.
 41. Reparationer av ventiler för specialservice, till exempel syre, klor och peroxid, har särskilda krav.
 - Delar måste rengöras på lämpligt sätt för aktuell service och skyddas från kontaminering före montering.
 - Monteringsutrymmen och verktyg måste vara rena och torra för att förhindra kontaminering av delarna under montering.
 - Testutrustningen måste vara ren och torr för att förhindra kontaminering under testningen. Här ingår testutrustningens inre delar som kan släppa in partiklar eller annan kontaminering i testmediet under testet.
 - Smörjning ska endast användas om detta krävs specifikt i instruktionerna. Om smörjning krävs måste smörjmedlet godkännas för aktuell service av slutanvändaren.

Valmet Flow Control Oy

Vanha Porvoontie 229, 01380 Vantaa, Finland.

flowcontrol@valmet.com

Tel. +358 10 417 5000.

www.valmet.com/flowcontrol

Kan ändras utan föregående meddelande.

Neles, Neles Easyflow, Jamesbury, Stonel, Valvcon och Flowrox, samt vissa andra varumärken är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Valmet Oyj eller dess dotterbolag i USA och/eller andra länder.

